

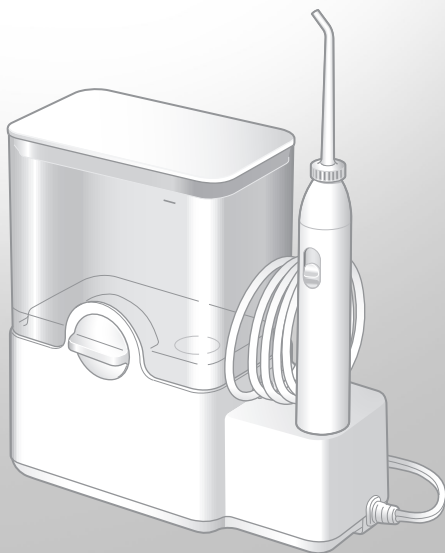
# Panasonic®

## 取扱説明書 ジェットウォッシャー ドルツ

家庭用

品番 EW-DJ64

保証書付き

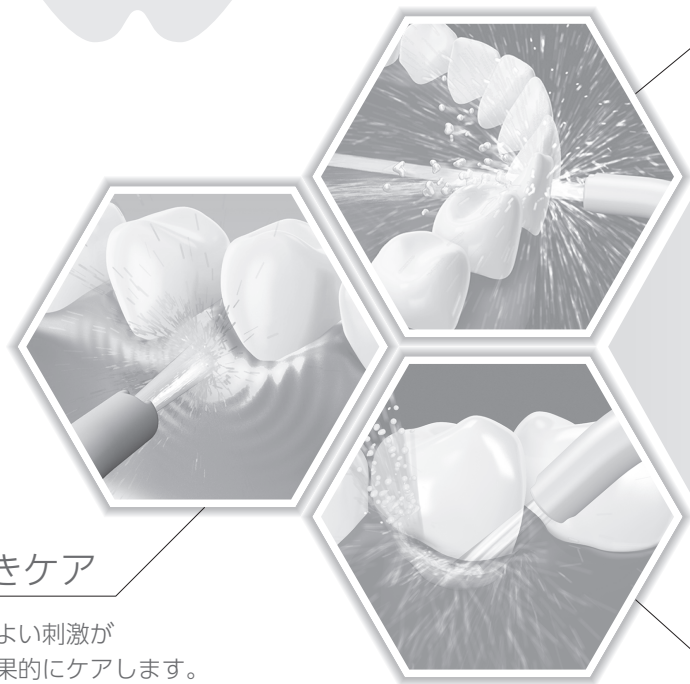


このたびは、パナソニック製品をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。

- 取扱説明書をよくお読みのうえ、正しく安全にお使いください。
- ご使用前に「安全上のご注意」(4～6ページ)を必ずお読みください。
- 保証書は「お買い上げ日・販売店名」などの記入を確かめ、取扱説明書とともに大切に保管してください。

パナソニックの会員サイト  
「**CLUB Panasonic**」で  
「商品登録」をしてください。  
(詳しくはP.20をご参照)

# ジェットとバブルの水流で 3つの効果



## ◆ 歯間洗浄

パワフルなジェット水流で  
歯間の食べカスを除去。



目的に合わせた  
ケアを (P.14)

歯ブラシでは届きにくい  
「歯と歯の間」や「歯周ポケット」  
に入り込んだプラーク (歯垢) を  
強力な水流で洗い流し、  
すみずみまでケアします。

## ◆ 歯周ポケット洗浄

バブル水流\*でやさしく  
歯周ポケットを洗浄。

## ◆ 歯ぐきケア

水流の心地よい刺激が  
歯ぐきを効果的にケアします。

※微細な気泡と水流をミックスしたやさしい水流。

## もくじ

安全上のご注意 4

使用上のお願い 7

お使いになる前に 7

各部のなまえ 8

使いかた 10

ケアのポイント 14

使い終わったら 15

修理を依頼される前に 18

別売品 19

定格・仕様 20

保証とアフターサービス 21

保証書 裏表紙

本書内の **i** マークは、「お知らせ」や  
「お願い」事項を示します。

# 安全上のご注意 必ずお守りください

▶▶▶次ページにつづく

人への危害、財産の損害を防止するため、必ずお守りいただくことを説明しています。  
■誤った使いかたをしたときに生じる危害や損害の程度を区分して、説明しています。

**警告** 「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。

**注意** 「軽傷を負うことや、財産の損害が発生するおそれがある内容」です。

## 警告

### 電源について



●ぬれた手で電源プラグをコンセントから抜き差ししない  
(感電やけがの原因)

- 本体は水につけたり、水洗いしない
- 本体は風呂・シャワー室で使用しない
- 電源コードや電源プラグが傷んだり、コンセントへの差し込みがゆるいときは使用しない
- 電源コードや電源プラグを傷めない

傷つける、加工する、無理に曲げる、引っ張る、ねじる、束ねて使用する、重いものを載せる、挟み込む など

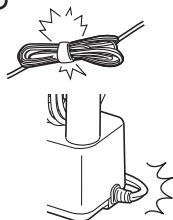
●電源プラグにピンやゴミを付着させない  
(感電やショートによる火災などの原因)

●コンセントや配線器具の定格を超える使いかたをしない  
(たこ足配線などで、定格を超えると、発熱による火災の原因)



- 交流100 Vで使用する(日本国内専用)
- 電源プラグは、根元まで確実に差し込む  
(火災や感電の原因)
- 掃除の際は、電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く  
(感電やけがの原因)

●電源プラグにほこりが付着しないように定期的に掃除する  
(湿気などで絶縁不良になり、火災の原因)  
→電源プラグを抜き、乾いた布でふいてください。



■お守りいただく内容を次の図記号で説明しています。



してはいけない内容です。



実行しなければならない内容です。

火災、感電、やけど、  
けがなどを防ぐために



### 異常・故障時には



●直ちに使用を中止し、電源プラグを抜く  
(火災・感電・けがの原因)

<異常・故障例>

- 本体が
  - ・変形したり、異常に熱い
  - ・こげ臭いにおいがする
  - ・使用中に異常な音がする

→すぐに、販売店へ点検・修理を依頼してください。

### 本製品は



●改造・分解・修理しない  
(発火や異常動作によるけがの原因)  
→修理はお買い上げの販売店にご相談ください。

●落としたり、ぶつけたりしない  
(感電や発火の原因)



### トラブルを防ぐために



●乳幼児の手の届く場所に保管したり、使用させない  
(取りはずしのできる部品などの誤飲による事故やけがの原因)

## 安全上のご注意 (つづき)

### ⚠ 注意

けがなどを防ぐために



#### 歯や歯ぐきを傷めないために

- 自分で操作ができない方には使用させない
- 口腔内の感覚が弱い方は使用しない  
(けがをしたり、歯や歯ぐきを傷める原因)
- 歯周病の疑いがある人・歯や口腔内に気になる症状がある人は歯科医に相談のうえ、使用する  
(けがをしたり、歯や歯ぐきを傷める原因)

#### 本製品は

- 口腔洗浄以外の目的に使用しない  
(目や鼻、耳、のど、舌などに水流をあてると、けがの原因)
- タンクに40℃を超える温水を入れない  
(やけどの原因)
- ノズルは家族や他人と共用しない  
(感染や炎症の原因)

#### 次のことも注意する

- 収納時に電源コードを本体に巻きつけない  
(電源コードに負荷がかかり断線し、ショートによる火災などの原因)
- 使用時以外は電源を切り、電源プラグをコンセントから抜く  
(絶縁劣化による感電や漏電火災の原因)
- 電源プラグを抜くときは、電源コードを引っ張らずに電源プラグを持って抜く  
(電源コードに負荷がかかり断線し、やけど、感電、ショートによる火災などの原因)
- 使用後はタンクとノズルの掃除をし、乾燥させる  
(カビや雑菌が繁殖し、健康を害する原因)

安全上のご注意のイラストは実際の商品と異なる場合があります。

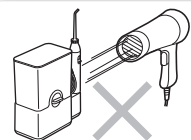
## 使用上のお願ひ

水道水かぬるま湯以外(塩・洗口剤・薬品など)はタンクに入れないでください  
(故障の原因)



ドライヤーやファンヒーターなどの熱で本体を乾燥しないでください

(部品の变形・故障の原因)



ご使用後は、湿気の少ないところで保管してください

(故障の原因)

## お使いになる前に

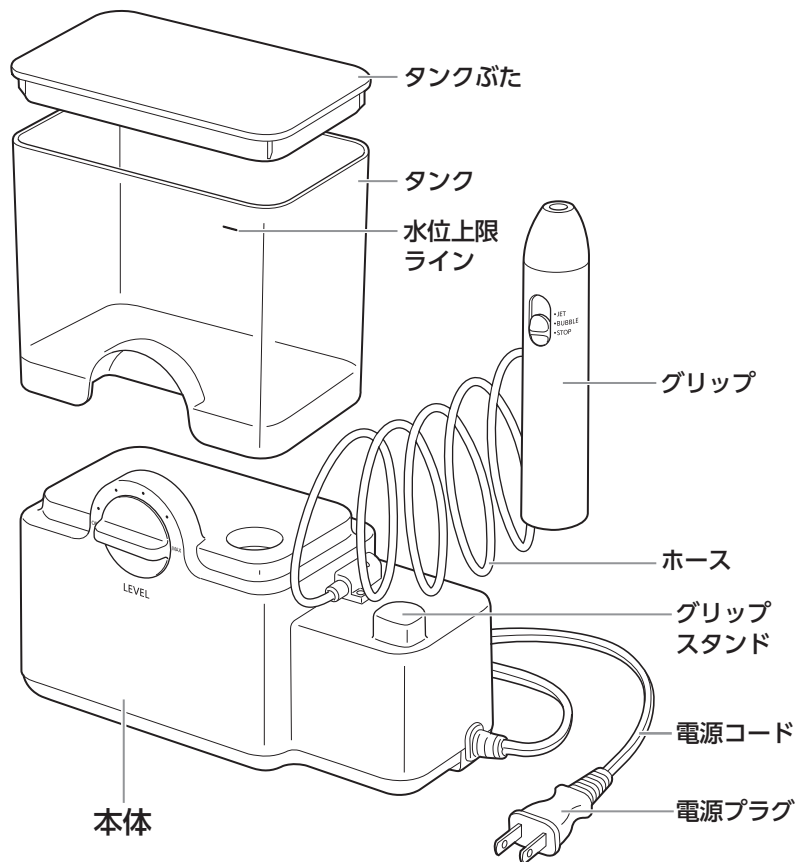
この製品は

歯磨きと併用してお使いください。  
歯面に付着している歯垢は、水流だけでは除去しにくいので、必ず歯磨きが必要です。  
歯磨き後に水流で口の中を洗浄することをおすすめします。

歯ぐきの出血について

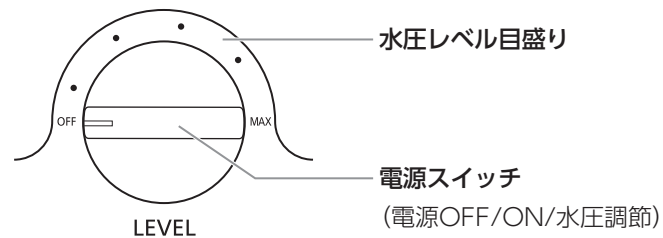
健康な歯ぐきでも、これまでになかった刺激を与えたことで、使いはじめに出血する場合があります。1~2週間で出血は止まりますが、2週間以上出血が続く場合は、歯ぐきに異常(歯周病など)があることも考えられますので、使用を中止し歯科医に相談してください。

# 各部のなまえ

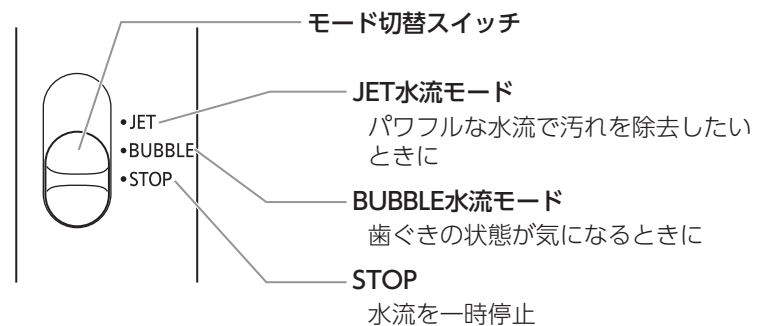


本体内部(ホースなど)、タンクに性能(水流)テストを行った際の蒸留水が付着している場合があります。

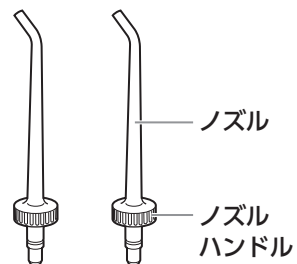
## 本体操作部



## グリップ操作部



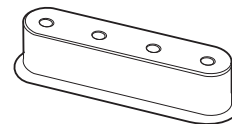
## ノズル(白・グレー各1本)



•ノズルは消耗品です。

## 付属品

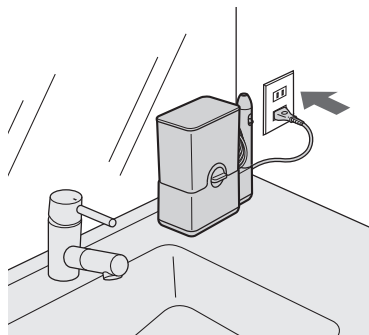
### ノズルスタンド



**準備** 本体を水平で安定したところに置く

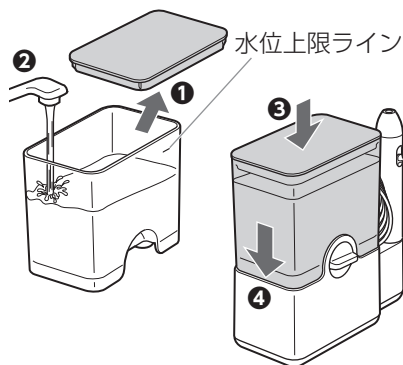
1

電源プラグを  
コンセントに差し込む



2

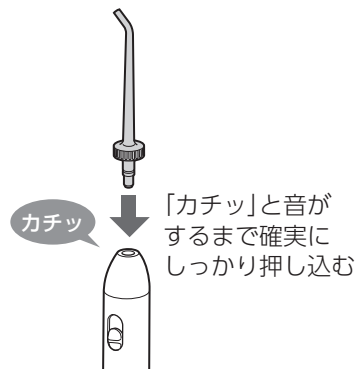
給水する



- ①タンクを取りはずし、  
タンクぶたを開ける
- ②水を入れる
  - 水位上限ラインを超えて水を入れないでください。
- ③タンクぶたを閉める
- ④タンクを本体にしっかり  
取りつける

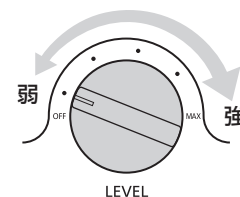
3

ノズルを取りつける

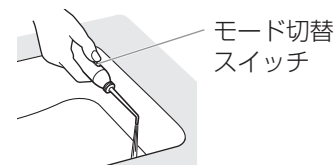


4

電源スイッチを回して、  
水圧を選ぶ



- ①ノズルを洗面ボウルに向けて  
モード切替スイッチを  
「JET」または「BUBBLE」にする



- ②電源スイッチを回し、  
お好みの水圧に調節する
- ③モード切替スイッチを「STOP」にし、  
いったん水を止める
  - 水が出ない場合 (P.13)

- i** •常に新しい水道水または、ぬるま湯を使用してください。
- 水が冷たく感じた場合は、40℃以下のぬるま湯を使用してください。
- 使用推奨温度は5℃～40℃です。推奨温度外では動かない場合があります。

- 本体内の水を抜き取る時以外、タンクに水が入っていない状態で電源を入れないでください。(故障の原因)
- 1分以上水を止めるときは、電源スイッチを「OFF」にし、電源を切ってください。「STOP」のまま放置しないでください。(故障の原因)

## 5

### お口の中を水流で洗う



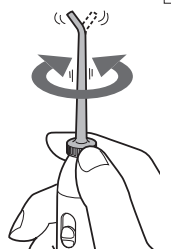
- ① お口の中にノズルを入れる
- ② 軽く口を閉じる
- ③ モード切替スイッチを「JET」または「BUBBLE」にする

- 一時的に水を止めたいときは、モード切替スイッチを「STOP」にしてください。
- 水圧が弱いときは、JET水流モードとBUBBLE水流モードの水勢差がわかりにくい場合があります。

■ 満水で使える時間の目安  
約1分50秒間  
(水圧:MAX設定時)

#### ■ ノズルの向きを調節したいとき

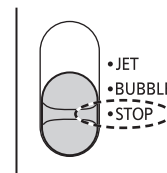
ノズルハンドルを回すことで、水流の方向を調節できます。



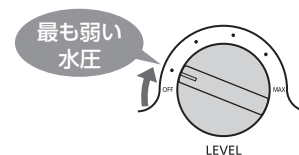
### 「水が出ない」・「水の勢いが弱い」場合の処置

使いはじめや長期間ご使用されなかったとき、水が出ない場合や水の勢いが弱い場合があります。その場合は、下記処置を行ってください。

#### ① モード切替スイッチを「STOP」にする

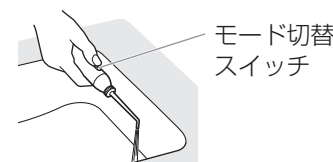


#### ② 電源スイッチを回し、最も弱い水圧に設定する



#### ③ 5秒たったら、ノズルを洗面ボウルに向け、モード切替スイッチを「JET」または「BUBBLE」にする

- 水が出るまで※そのままにしてください。



※ 30秒程度かかる場合があります。  
また、低温環境下の場合、30秒以上かかることもあります。

- i**
- ノズルの先端を、歯や歯ぐきにあてないでください。
  - 刺激が強いと感じるときは、モード切替スイッチを「STOP」にし、弱い水圧からご使用ください。

- 上記の処置を行っても改善されない場合は、他の原因も考えられます。(P.18)
- 連続10分以上、電源を入れたままにしないでください。(故障の原因)



# ケアのポイント

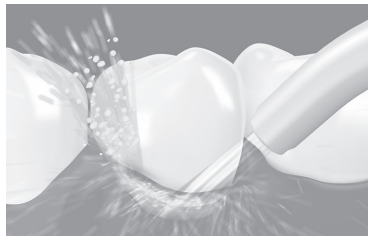
目的やケアしたい部分に応じて、あてかたや動かしかたを変えましょう。

## 歯間洗浄



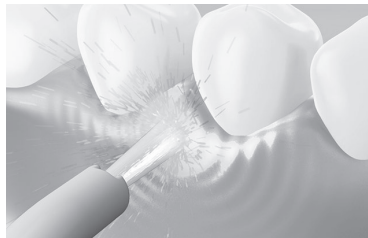
- 歯と歯の間に水流をあてる。
- 歯の表側と裏側の両方からあてる。

## 歯周ポケット洗浄



- 歯と歯ぐきの間を狙って水流をあてる。
- 歯ぐきに沿ってゆっくり動かす。
- 歯の表側・裏側・奥歯の奥も洗浄する。

## 歯ぐきケア



- 歯ぐきに刺激を与える。

- i** ● 歯ぐきの状態が気になる部分は、弱い水圧のBUBBLE水流モードでご使用ください。
- 使いはじめは、弱い水圧からお使いください。

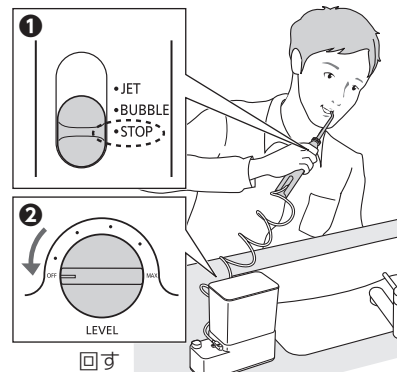
# 使い終わったら（毎回の掃除）

▶▶▶ 次ページにつづく

使い終わったら、清潔に保つよう掃除をしてください。

1

水の飛び散りを防ぐために、  
お口の中にノズルを入れたまま、  
水を止める



①モード切替スイッチを  
「STOP」にして水を止める

②電源スイッチを「OFF」にし、  
電源を切る

2

水を捨てる



タンクを取りはずし、水を捨てる

- 必ず毎回捨ててください。

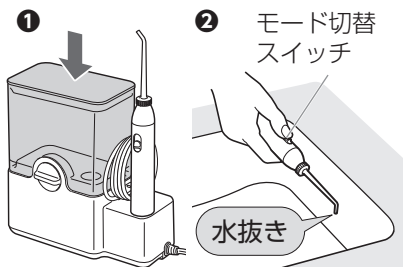
使いかた

- 本体は水洗いできません。



### 3

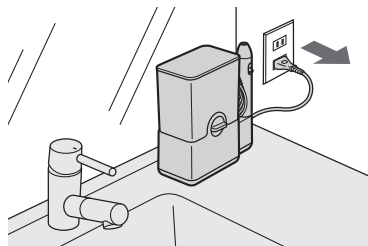
清潔に保つために、  
本体に残っている  
水を抜き取る



- ①タンクを取りつけ  
電源スイッチを回し、電源を入れる
- ②ノズルを洗面ボウルに向け  
モード切替スイッチを  
「JET」または「BUBBLE」にし、  
本体に残っている水を抜き取る
- ③水が出なくなったら  
モード切替スイッチを「STOP」にし、  
電源スイッチを「OFF」にして  
電源を切る

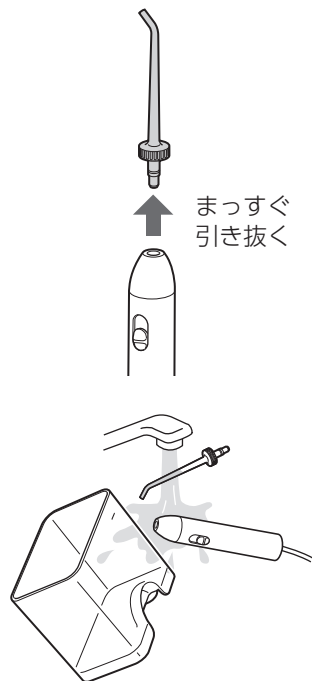
### 4

電源プラグを  
コンセントから抜く



### 5

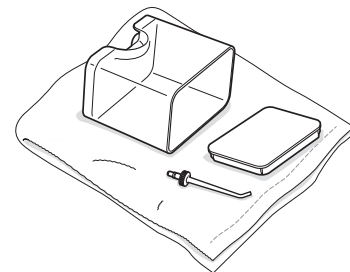
グリップ・タンク・ノズルを  
水洗いする



• 水切り時、洗面台などにぶつけない  
でください。

### 6

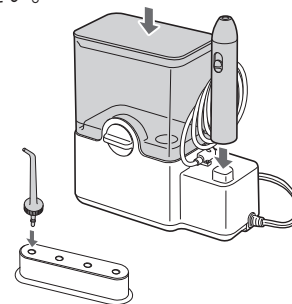
乾燥後、保管する



①水分をタオルなどでふき取り、  
風通しのよい日陰で乾燥させる

②保管する

- グリップとタンクは本体に装着し、  
ノズルはノズルスタンドに立てて  
ください。



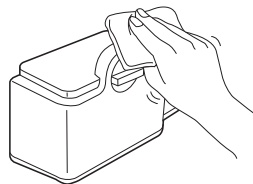
**i** • 掃除のときは、シンナーやベンジン、アルコールなどを使用しないで  
ください。(故障や部品の割れ・変色などの原因)

- 洗剤を使用する場合は、食器用中性洗剤を使用し、洗剤が残らないように  
よくすすいでください。
- 50℃以上の温水で洗わないでください。

## 使い終わったら（気になるとき）

### ■本体の汚れは

固形せっけんをとかした水に浸した布をよくしぼり、ふき取る。（水で洗わない）



## 修理を依頼される前に

下記の確認と処置をしてください

こんなとき		考えられる原因と処置
使用中	水が出ない 水の勢いが弱い	<p>▶ 内部に空気がたまっている →「水が出ない」・「水の勢いが弱い」場合の処置を実施してください。（P.13）</p> <p>▶ ノズルがつまっている、 ノズルの出口が変形している（P.19） →交換してください。</p>
	使用中ノズルがはずれる	<p>▶ ノズルが変形している →交換してください。</p>

処置後なお異常がある場合は、お買い上げの販売店へご連絡ください。  
修理を依頼される場合は、保証書・本体を販売店へお持ちください。  
（詳しくはP.21）

## 別売品

お求めの際には「本体品番（EW-DJ64）」と「替ノズル品番」をご確認のうえ、  
お買い求めください。

製品名	品番	本数
替ノズル	EW092P-A（青）	1本
	EW092P-H（グレー）	1本
	EW092P-R（赤）	1本
	EW092P-W（白）	1本

＼WEBで確認！

「替ブラシ交換品互換一覧」が  
WEBから確認できます。



別売品は販売店でお買い求めいただけます。

パナソニックの家電製品直販サイトで  
お買い求めいただけるものもあります。  
詳しくはパナソニックの家電製品直販  
サイトをご覧ください。

パナソニックグループの  
ショッピングサイト

<https://ec-plus.panasonic.jp/>



タンクやノズルスタンドなどは、お買い上げの販売店にご相談ください。

### ノズル交換について

- 交換の目安：約6か月（衛生上）  
6か月以内でも、ノズルの先端が変形  
したら交換してください。

新しいノズル	変形したノズル

# 定格・仕様

定 格 電 圧	AC100 V 50-60 Hz
定格消費電力	16 W (BUBBLE水流モード使用時)
定 格 時 間	10分
タンク容量	約600 mL (水圧:MAX設定時 約1分50秒使用可能)
大 き さ	約 高さ26.5 (ノズル非装着時18.5) × 幅17.4 × 奥行8.4 cm
ホースの長さ	約100 cm
質 量	約870 g (ノズル含む)

# 保証とアフターサービス よくお読みください

使いかた・お手入れ・修理 などは

■まず、お買い求め先へ  
ご相談ください

▼お買い上げの際に記入されると便利です

販売店名			
電 話	( )	-	
お買い上げ日	年	月	日

●製品名	ジェットウォッシャー ドルツ
●品 番	EW-DJ64
●故障の状況	できるだけ具体的に

修理を依頼されるときは

「修理を依頼される前に」(P.18)  
でご確認のあと、直らないときは、  
まず電源プラグを抜いて、お買い  
上げ日と右の内容をご連絡ください。

●保証期間中は、保証書の規定に従ってお買い上げの販売店が修理させていただきますので、  
おそれ入りますが、製品に保証書を添えてご持参ください。

保証期間：お買い上げ日から本体1年間（ただし、ノズルは消耗品ですので、  
保証期間内でも「有料」とさせていただきます）

●保証期間終了後は、診断をして修理できる場合はご要望により修理させていただきます。

※修理料金は次の内容で構成されています。

**技術料** 診断・修理・調整・点検などの費用

**部品代** 部品および補助材料代

**出張料** 技術者を派遣する費用

※補修用性能部品の保有期間 **5年**

当社は、このジェットウォッシャー ドルツの補修用性能部品（製品の機能を維持するための  
部品）を、製造打ち切り後5年保有しています。

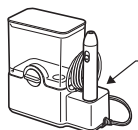
●転居や贈答品などでお困りの場合は、ご相談窓口(P.22)にご連絡ください。

「CLUB Panasonic」で「商品登録」をお願いします

家電情報をまとめて登録管理、登録商品のサポートも充実  
詳しくはこちら <https://club.panasonic.jp/aiyo/>



本体背面に表示してあるQRコードから登録して  
いただくと、品番登録と製造番号を入力する  
必要がなく、簡単に登録いただけます。



・QRコードは、株式会社デンソーウェーブの登録商標です。

【ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについて】

パナソニック株式会社およびグループ関係会社は、お客様の個人情報をご相談対応  
や修理対応などに利用させていただき、ご相談内容は録音させていただきます。  
また、折り返し電話をさせていただくために発信番号を通知いただいております。なお、個人情報を適切に管理し、修理業務等を委託する場合や正当な理由が  
ある場合を除き、第三者に開示・提供いたしません。個人情報に関するお問い合わせは、ご相談いただきました窓口にご連絡ください。

必要なとき

## サポート総合窓口 https://panasonic.jp/support/



### 理美容・健康商品 使い方・お手入れなどのご相談窓口



フリーダイヤル  
**0120-878-697**

パナは ロクキューナナ

受付時間  
9:00～18:00 月～土曜日  
(祝日・正月三が日を除く)

■上記電話番号がご利用いただけない場合  
**06-6907-1187**

■FAX フリーダイヤル  
**0120-878-236**

Help desk for foreign residents in Japan  
Tokyo (03)3256-5444 Osaka (06)6645-8787  
Open: 9:00 - 17:30 (closed on Saturdays/Sundays/national holidays)



### 修理に関するご相談窓口



パナは イイヨ

**0120-878-554**

■上記電話番号がご利用いただけない場合 **03-6633-6700**

<https://panasonic.jp/support/repair.html>



- ・掲載サイトおよび動画の視聴は無料ですが、通信料金はお客様のご負担となります。  
(パケット定額サービスに未加入の場合、高額になる可能性があります)
- ・ご使用の回線 (IP 電話やひかり電話など) によっては、回線の混雑時に数分で切れる場合があります。
- ・上記の URL はお使いの携帯電話等により、正しく表示されない場合があります。

0422

●ご相談窓口におけるお客様の個人情報のお取り扱いについてはP.21をご覧ください。

#### 愛情点検

#### 長年ご使用のジェットウォッシャーの点検を!



こんな  
症状はあり  
ませんか

- ・電源コードや電源プラグが異常に熱い。
- ・本体が変形していたり、こげ臭いにおいがする。
- ・使用中に異常な音がある。



ご使用  
中止

事故防止のため、  
コンセントから  
電源プラグを  
抜いて、必ず  
販売店に点検を  
ご依頼ください。

## パナソニック株式会社 ビューティ・パーソナルケア事業部

〒525-8555 滋賀県草津市野路東2丁目3番1-2号

© Panasonic Corporation 2022

### 〈無料修理規定〉

1. 取扱説明書、本体貼付ラベル等の注意書に従った使用状態で保証期間内に故障した場合には、無料修理をさせていただきます。  
(イ) 無料修理をご依頼になる場合には、商品に取扱説明書から切り離れた本書を添えていただきお買い上げの販売店にお申しつけください。  
(ロ) お買い上げの販売店に無料修理をご依頼にならない場合には、修理ご相談窓口にご連絡ください。
2. ご転居の場合の修理ご依頼先等は、お買い上げの販売店または修理ご相談窓口にご相談ください。
3. ご贈答品等で本保証書に記入の販売店で無料修理をお受けにならない場合には、修理ご相談窓口へご連絡ください。
4. 保証期間内でも次の場合には原則として有料にさせていただきます。  
(イ) 使用上の誤り及び不当な修理や改造による故障及び損傷  
(ロ) お買い上げ後の取付場所の移設、輸送、落下などによる故障及び損傷  
(ハ) 火災、地震、水害、落雷、その他天災地変及び公害、塩害、ガス害 (硫化ガスなど)、異常電圧、指定外の使用電源 (電圧、周波数) などによる故障及び損傷  
(ニ) 車両、船舶等に搭載された場合に生ずる故障及び損傷  
ただし、車載を目的とした機器を除く  
(ホ) 一般家庭用以外 (例えば、業務用など) に使用された場合や指定外の動作環境  
(ヘ) 本書のご  
(ト) 本書にお  
あるいは  
(チ) 持込修理の  
お客様の負担となります。出張修理を行った場合には、出張料はお客様の負担となります。
5. 本書は日本国内においてのみ有効です。
6. 本書は再発行いたしませんので大切に保管してください。
7. 修理ご相談窓口は取扱説明書の保証とアフターサービス欄をご参照ください。

見 本

#### 修理メモ

- ※ お客様にご記入いただいた個人情報 (保証書控) は、保証期間内の無料修理対応及びその後の安全点検活動のために利用させていただく場合がございますのでご了承ください。
- ※ この保証書は、本書に明示した期間、条件のもとにおいて無料修理をお約束するものです。したがって、この保証書によって保証書を発行している者 (保証責任者)、及びそれ以外の事業者に対するお客様の法律上の権利を制限するものではありませんので、保証期間経過後の修理についてご不明の場合は、お買い上げの販売店または修理ご相談窓口にお問い合わせください。
- ※ 保証期間経過後の修理や補修用性能部品の保有期間については取扱説明書の「保証とアフターサービス」をご覧ください。
- ※ 修理に際し、本体交換による修理となる場合や再生部品、代替部品を使用する場合がございます。交換した本体、再生部品は回収させていただきます。
- ※ This warranty is valid only in Japan.

# Panasonic

持込修理

## ジェットウォッシャー ドルツ 保証書

本書はお買い上げの日から下記期間中故障が発生した場合には  
本書裏面記載内容で無料修理を行うことをお約束するものです。  
ご記入いただきました個人情報の利用目的は本書裏面に記載し  
ております。お客様の個人情報に関するお問い合わせは、お買い  
上げの販売店にご連絡ください。詳細は裏面をご参照ください。

品番	EW-DJ64		
保証期間	お買い上げ日から <b>本体1年間</b> (ただし、消耗品は除く)		
※ お買い上げ日	<b>見 本</b>		日
※ お客様	ご住所		
	お名前	様	
	電 話 (                      )	—	
※ 販 売 店	住所・販売店名		
	電 話 (                      ) —		

パナソニック株式会社

ビューティ・パーソナルケア事業部

〒525-8555 滋賀県草津市野路東2丁目3番1-2号 TEL (077) 563-5211

ご販売店様へ ※印欄は必ず記入してお渡してください。

上記住所は修理ご相談窓口ではありません。

お手順をお掛けいたしますが、修理につきましては

本取扱説明書内記載の修理ご相談窓口にご連絡ください。